

## A modo de introducción

A través de la milenaria historia del pueblo judío es dable hallar un hilo conductor que une a todas las épocas y a todas las diásporas con la realidad de un pujante Estado judío, *Medinat Israel*.

Este casi fantástico hilo es, sin duda, el idioma hebreo, antiguo entre los antiguos y jamás olvidado por su pueblo.

En la Argentina, antes y después de la proclamación del Estado, hubo movimientos de fervorosos jóvenes y no tan jóvenes que apostaban al resurgimiento y difusión del hebreo, no sólo como la lengua de las plegarias, sino como idioma cotidiano, aplicable desde el periodismo, la novela o la poesía hasta los jardines de infantes. Entre ellos, mi esposo, Avraham Platkin Z"l, se destacó como el moré por excelencia. Educó en el amor al hebreo a miles de alumnos de escuelas secundarias, de institutos terciarios y de la Universidad de Buenos Aires. En sus clases, fundamentadas en profundos conocimientos, se mezclaban la Biblia y los clásicos literarios con la gramática y el humor.

Quienes fuimos sus alumnos no podemos dejar de agradecer las enseñanzas que nos brindó.

No hubo institución comunitaria en Argentina y en otros países latinoamericanos que no requiriera de sus clases. Infinidad de cursos para docentes hebreos lo tuvieron como mentor, y su participación en Congresos de la Lengua Hebrea siempre fue destacada.

Como traductor simultáneo acompañó a Golda Meir, Menajem Beguin, Shimón Peres e Itzjak Rabin, entre otros.

Sus grandes pasiones fueron su familia, la lengua hebrea y sus libros.

Decir Avraham Platkin es sinónimo de docencia, de estudio y compromiso con una causa: la del idioma hebreo.

Es el deseo mío, de mis hijos y nietos, mantener siempre encendida la llama que recuerde su memoria.

Hoy, a quince años de su desaparición física, se edita esta "Historia del Hebreo" publicada por primera vez en 1967. Esperamos que este trabajo, que hoy llega a los lectores, redescubra para ellos la senda luminosa del idioma hebreo.

Ariana Gidekel de Platkin

Kfar Saba, Israel - Marzo de 2011

